



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC**

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

11 Laurier St./11, rue Laurier

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT

MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Miscellaneous Special Projects Division (XN)/Division
des projets spéciaux divers (XN)
Canadian Building
219 Laurier Ave. West, 13th Floor
Room 13077
Ottawa
Ontario
K1A 0S5

Title - Sujet SPICT-VOLET 1&2		
Solicitation No. - N° de l'invitation G9292-175967/A		Amendment No. - N° modif. 008
Client Reference No. - N° de référence du client G9292-175967		Date 2016-07-06
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$XN-110-30125		
File No. - N° de dossier 110xn.G9292-175967	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-07-12		Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>		
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Chow, Mejuine		Buyer Id - Id de l'acheteur 110xn
Telephone No. - N° de téléphone (819) 420-0333 ()		FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation
G9292-175967/A

Amd. No. - N° de la modif.
008

Buyer ID - Id de l'acheteur
110XN

Client Ref. No. - N° de réf. du client
G9292-175967

File No. - N° du dossier
110XNG9292-175967

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Cette modification 008 a pour but de prolonger la date de fermeture de l'appel d'offres jusqu'au 12 juillet 2016, à 14h00 HAE pour inclure les notes suivantes:

QR22 Ceci se rapporte uniquement à la version anglaise.

QR23 Ceci se rapporte uniquement à la version anglaise.

QR24 Ceci se rapporte uniquement à la version anglaise.

QR25 Mettre à jour le critère obligatoire **O3** selon la réponse **A5** comme suit :

A) À la pièce jointe 4.1 – Critères d'évaluation organisationnelle des soumissions – Volet de travail 1, sous-section 1.1 – Exigences obligatoires de l'organisation

Critères	Critères obligatoires	Réponse du soumissionnaire	
		Satisfait (O/N)	Expérience démontrée (les soumissionnaires doivent insérer les données)
O3	<p>Le soumissionnaire doit démontrer qu'il possède des capacités en matière de ressourcement interne en proposant un gestionnaire de la clientèle. Cette personne sera nommée gestionnaire de la clientèle pour EDSC et sera responsable de la gestion des ressources et du contrat liée à tout contrat subséquent.</p> <p>Le soumissionnaire doit fournir le nom et le titre de la personne qui sera nommée gestionnaire de la clientèle.</p> <p>Pour que la soumission soit acceptée :</p> <p>1) Le gestionnaire de la clientèle doit posséder de l'expérience liée à la gestion de ressources SAP dans le cadre de deux (2) contrats et/ou projets simultanés au clients du gouvernement du Canada, au cours des trois (3) dernières années précédant la date de clôture de l'appel d'offres :</p> <p>i. au moins trois (3) des catégories de ressources requises présentés à l'Annexe A, Énoncé de travail; et</p> <p>ii. au moins huit (8) ressources à temps plein.</p> <p>2) La valeur minimale de chaque contrat et/ou projets doit s'élever à 2 M\$ pour une période de contrat d'au moins deux (2) ans (y compris toute option applicable).</p>		

B) À la pièce jointe 4.3 – Critères d'évaluation organisationnelle des soumissions – Volet de travail 2, sous-section 1.1 – Exigences obligatoires de l'organisation

Critères	Critères obligatoires	Réponse du soumissionnaire	
		Satisfait (O/N)	Expérience démontrée (les soumissionnaires doivent insérer les données)
O3	<p>Le soumissionnaire doit démontrer qu'il possède des capacités en matière de ressourcement interne en proposant un gestionnaire de la clientèle. Cette personne sera nommée gestionnaire de la clientèle pour EDSC et sera responsable de la gestion des ressources et du contrat liée à tout contrat subséquent.</p> <p>Le soumissionnaire doit fournir le nom et le titre de la personne qui sera nommée gestionnaire de la clientèle.</p> <p>Pour que la soumission soit acceptée :</p> <p>1) Le gestionnaire de la clientèle doit posséder de l'expérience liée à la gestion de ressources SAP dans le cadre de deux (2) contrats et/ou projets simultanés au clients du gouvernement du Canada, au cours des trois (3) dernières années précédant la date de clôture de l'appel d'offres :</p> <ul style="list-style-type: none"> i. au moins quatre (4) des catégories de ressources requises présentés à l'Annexe A, Énoncé de travail; et ii. au moins huit (8) ressources à temps plein. <p>2) la valeur minimale de chaque contrat et/ou projet doit s'élever à 2 M\$ pour une période de contrat d'au moins deux (2) ans (y compris toute option applicable).</p>		

QR26 Ceci se rapporte uniquement à la version anglaise.

QR27 Ceci se rapporte uniquement à la version anglaise.

QR28 Pour faire suite à la question **Q10** :

En ce qui concerne le volet de travail 2, exigence obligatoire de l'organisation O2:

Dans le cadre de l'AMA pour des SPICT, les titres de rôles pour certaines catégories et descriptions de tâches sont assez similaires à ceux du développeur de didacticiels ou de l'instructeur TI et ils sont sélectionnés par les clients pour fournir des livrables similaires. Le Ministère acceptera-t-il d'autres catégories, dans le cadre des SPICT, concernant le total de jours facturables pour services à l'entreprise, pourvu que le fournisseur puisse démontrer qu'au moins 50 % des tâches énumérées dans l'Énoncé de travail étaient similaires à celles énumérées dans la présente demande de propositions?

De plus amples détails sont fournis pour la réponse R10.

Les ressources de développeur de didacticiels et d'instructeur en TI seront acceptées dans ce besoin et leur tâches sont interchangeables. EDSC acceptera aussi d'autres catégories, dans le cadre des SPICT, concernant le total de jours facturables pour services à l'entreprise, pourvu que le fournisseur puisse démontrer qu'au moins 50 % des tâches énumérées dans l'Énoncé de travail sont similaires et rencontrées.

QR29 POUR Y INCLUDE LES QUESTIONS ET RÉPONSES 17 À 21, AINSI QUE LES MODIFICATIONS #9 ET #10, UNIQUEMENT EN FRANÇAIS.

QUESTIONS

Q17. Puisque l'exigence concerne la « prestation de services professionnels de TI "sur demande", dans la région de la capitale nationale (RCN) », veuillez confirmer que toutes les références au contrat doivent concerner des services offerts au Canada. Actuellement, on pourrait comprendre que l'exigence concernant les références au contrat vise à valoriser l'expérience acquise par des entreprises qui offrent des services similaires à l'extérieur du Canada.

R17. En ce qui concerne les volets de travail 1 et 2, les références de contrats doivent être pour des services rendus au Canada sont requises uniquement aux endroits indiqués. Elles sont identifiées aux pièces jointes 4.1, 4.2, 4.3 et 4.4, critères d'évaluation de l'organisation et des ressources. Pour être précis, les exigences requérant des services rendus au Canada sont :

- Dans les critères de l'organisation (annexes 4.1 et 4.3), sous **C1**; et
- Dans les critères des ressources,
 - sous **C1, C6, C7 et C12** de l'annexe 4.2, 2. A.2 Analyste fonctionnel PRO – Analyste fonctionnel SAP (niveau 3) – Gestion des salaires (OPS); et
 - sous **C1 et C6** de l'annexe 4.2, 3. - A.2 Analyste fonctionnel PRO – Analyste fonctionnel SAP (niveau 3) – Gestion des déplacements (TM).

Veuillez svp vous référer aux mises à jour dans les modifications #9 et #10 de cette modification.

Q18. La Couronne peut-elle expliquer la méthode utilisée pour déterminer la médiane des taux quotidiens fermes indiquée dans la DDP?

R18. Pour obtenir une médiane représentative des taux, des données historiques de différentes entreprises, depuis 2010, ont été utilisées pour calculer la médiane des taux quotidiens. Pour les catégories où les données historiques sont limitées (B.11 Instructeur en TI, B.9 Développeur de didacticiels, P.1 Consultant en gestion du changement), les taux moyens SPICT ont été utilisés.

Q19. En fournissant une médiane prédéterminée des taux quotidiens fermes, la Couronne impose aux entreprises de soumettre des taux quotidiens à l'intérieur d'un écart, et ce limitant la compétition. Est-ce l'intention de la Couronne?

R19. L'objectif du Canada est d'obtenir un ratio qualité-prix équitable et raisonnable. Auparavant, le Canada a reçu des offres soumises intentionnellement bas. L'utilisation de la médiane des taux est l'une des méthodes recommandées pour mitiger ce risque.

Q20. En indiquant une médiane prédéterminée des taux quotidiens fermes, la Couronne révèle les taux quotidiens fermes qui permettront à un soumissionnaire d'obtenir 100% au niveau des points d'évaluation du prix. Ceci est sans précédent dans les achats gouvernementaux du Canada. La Couronne peut-elle expliquer son raisonnement?

Solicitation No. - N° de l'invitation
G9292-175967/A

Amd. No. - N° de la modif.
008

Buyer ID - Id de l'acheteur
110XN

Client Ref. No. - N° de réf. du client
G9292-175967

File No. - N° du dossier
110XNG9292-175967

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

R20. Tel qu'expliqué à la réponse R19, l'utilisation de la médiane des taux quotidiens fermes est l'une des méthodes recommandées pour mitiger le risque d'offres soumises intentionnellement bas. Bien que la probabilité d'obtenir 100% au niveau des points d'évaluation du prix est plus élevée, le ratio 70/30, mets de l'emphase sur les points techniques, et ainsi, démontrant la priorité du Canada. De plus, le Canada est persuadé que le secteur d'activité fournira des prix justes et raisonnables.

Q21. Étant donné que la Couronne a ajouté les catégories de ressources "Analyste fonctionnel généraliste (niveau 3)", svp confirmer que le barème de prix sera mis à jour pour y inclure l'architecte d'applications et de logiciels (niveau 3), l'analyste fonctionnel PRO – Gestion des déplacements (niveau 3), l'analyste fonctionnel PRO – Gestion des salaires (OPS) (niveau 3) et l'analyste fonctionnel PRO Généraliste (niveau 3).

R21. Veuillez SVP vous référer aux modifications #1, #2 et #3 de la modification 006.

MODIFICATIONS

9) À la pièce jointe 4.2 du volet de travail 1 – Critères d'évaluation des personnes proposées, **Section 2. A.2 Analyste fonctionnel PRO – Analyste fonctionnel SAP (niveau 3) – Gestion des salaires (OPS)**:

SUPPRIMER (b) Exigence cotées
INSÉRER

b) Exigences cotées

C #	Exigences cotées	Barème de notation	Expérience démontrée – Renvoi à la proposition N° de la page/N° de paragraphe
C-1	Le soumissionnaire doit démontrer que la personne proposée a acquis une expérience de travail liée à l'empreinte de SAP approuvée par le gouvernement du Canada.	0 à 23 mois, 0 point 24 à 36 mois, 1 point 37 à 48 mois, 2 points Plus de 48 mois, 4 points	
C-2	Le soumissionnaire doit démontrer que la personne proposée a acquis une expérience de travail avec la solution SAP du secteur public.	0 à 23 mois, 0 point 24 à 36 mois, 1 point 37 à 48 mois, 2 points Plus de 48 mois, 4 points	
C-3	Le soumissionnaire est requis de fournir une certification SAP valide détenue par la personne proposée : <ul style="list-style-type: none">Toute certification de SAP délivrée par SAP;	1 point	

C #	Exigences cotées	Barème de notation	Expérience démontrée – Renvoi à la proposition N° de la page/N° de paragraphe
	<i>Une copie des certifications doit accompagner la proposition.</i>		
C-4	Le soumissionnaire doit démontrer que la personne proposée a acquis une expérience de travail liée à la version SAP ECC 6.0 ou à une version ultérieure, à titre d'analyste fonctionnel.	0 à 23 mois, 0 point 24 à 36 mois, 1 point 37 à 48 mois, 2 points Plus de 48 mois, 4 points	
C-5	Le soumissionnaire doit démontrer que la personne proposée a acquis une expérience de travail liée à la méthode ASAP (SAP accéléré).	0 à 23 mois, 0 point 24 à 36 mois, 1 point 37 à 48 mois, 2 points Plus de 48 mois, 4 points	
C-6	Le soumissionnaire doit démontrer que la personne proposée a acquis une expérience de travail avec la solution de Gestion de salaire SAP. Elle doit notamment démontrer son expérience à donner des directives et à fournir des conseils et les pratiques exemplaires à cet égard, afin d'assurer la conformité de ces pratiques exemplaires et directives, telles qu'elles sont définies dans les initiatives des processus opérationnels communs en gestion financière (POGF) et du Bureau du dirigeant principal des ressources humaines (BDPRH). Les références de contrat doivent inclure des services livrés au Canada.	0 à 23 mois, 0 point 24 à 36 mois, 1 point 37 à 48 mois, 2 points Plus de 48 mois, 4 points	
C-7	Le soumissionnaire doit démontrer que la personne proposée a acquis une expérience au Canada, en soutien de la production liée au dépannage et à la résolution d'incidents/de problèmes dans le domaine de la gestion des salaires-OPS.	0 à 23 mois, 0 point 24 à 36 mois, 1 point 37 à 48 mois, 2 points Plus de 48 mois, 4 points	
C-8	Le soumissionnaire doit démontrer que la personne proposée a acquis une expérience de l'intégration des processus, au moyen :	0 à 23 mois, 0 point 24 à 36 mois, 1 point 37 à 48 mois, 2 points Plus de 48 mois, 4 points	

C #	Exigences cotées	Barème de notation	Expérience démontrée – Renvoi à la proposition N° de la page/N° de paragraphe
	<ul style="list-style-type: none"> de SAP-Human Capital Management (HCM) – Gestion organisationnelle (GO). 		
C-9	<p>Le soumissionnaire doit démontrer que la personne proposée a acquis une expérience de l'intégration des processus, au moyen :</p> <ul style="list-style-type: none"> De SAP-Human Capital Management (HCM) - Mini-fiche RH. 	<p>0 à 23 mois, 0 point 24 à 36 mois, 1 point 37 à 48 mois, 2 points Plus de 48 mois, 4 points</p>	
C-10	<p>Le soumissionnaire doit démontrer que la personne proposée a acquis une expérience de l'intégration des processus, au moyen :</p> <ul style="list-style-type: none"> de PeopleSoft dans une architecture axée sur les services. 	<p>0 à 23 mois, 0 point 24 à 36 mois, 1 point 37 à 48 mois, 2 points Plus de 48 mois, 4 points</p>	
C-11	<p>Le soumissionnaire doit démontrer que la personne proposée a acquis une expérience de la supervision des processus d'acheminement et de résolution de problèmes, en travaillant avec SAP AG (OSS SAP).</p>	<p>0 à 23 mois, 0 point 24 à 36 mois, 1 point 37 à 48 mois, 2 points Plus de 48 mois, 4 points</p>	
C-12	<p>Le soumissionnaire doit démontrer que la personne proposée a acquis l'expérience nécessaire au Canada, en matière d'élaboration et d'amélioration de rapports, dans le domaine de la gestion des salaires, pour répondre aux besoins opérationnels.</p>	<p>0 à 23 mois, 0 point 24 à 36 mois, 1 point 37 à 48 mois, 2 points Plus de 48 mois, 4 points</p>	
C-13	<p>Le soumissionnaire doit démontrer que la personne proposée a acquis une expérience précise liée à l'ensemble des activités de développement fonctionnel suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> élaboration d'exigences opérationnelles; élaboration de mesures d'évaluation des répercussions; 	<p>0 à 23 mois, 0 point 24 à 36 mois, 1 point 37 à 48 mois, 2 points Plus de 48 mois, 4 points</p>	

Solicitation No. - N° de l'invitation
G9292-175967/A

Amd. No. - N° de la modif.
008

Buyer ID - Id de l'acheteur
110XN

Client Ref. No. - N° de réf. du client
G9292-175967

File No. - N° du dossier
110XNG9292-175967

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

C #	Exigences cotées	Barème de notation	Expérience démontrée – Renvoi à la proposition N° de la page/N° de paragraphe
	<ul style="list-style-type: none">• élaboration de mesures de configuration/de paramètres du système;• établissement des conceptions fonctionnelles (rapports, interfaces, conversions, améliorations, formulaires et flux de travail [RICAFFT]); et• élaboration de plans de mise à l'essai dans HP-ALM.		
Total des points possibles : 49		Total des points obtenus :	
Remarque : Pour être jugée admissible, la personne doit obtenir un minimum de 35 points (70 %) .			

- 10) À la pièce jointe 4.2 du volet de travail 1 – Critères d'évaluation des personnes proposées, **Section 3. A.2 Analyste fonctionnel PRO – Analyste fonctionnel SAP (niveau 3) – Gestion des déplacements (TM)**:

SUPPRIMER (b) Exigence cotées
INSÉRER

b) Exigences cotées

C #	Exigences cotées	Barème de notation	Expérience démontrée – Renvoi à la proposition N° de la page/N° de paragraphe
C-1	Le soumissionnaire doit démontrer que la personne proposée a acquis une expérience de travail liée à l'empreinte de SAP approuvée par le gouvernement du Canada.	0 à 23 mois, 0 point 24 à 36 mois, 1 point 37 à 48 mois, 2 points Plus de 48 mois, 4 points	
C-2	Le soumissionnaire doit démontrer que la personne proposée a acquis une expérience de travail avec la solution SAP du secteur public.	0 à 23 mois, 0 point 24 à 36 mois, 1 point 37 à 48 mois, 2 points Plus de 48 mois, 4 points	
C-3	Le soumissionnaire doit démontrer que la personne proposée détient une ou plusieurs certifications SAP valides : <ul style="list-style-type: none"> toute certification de SAP délivrée par SAP; <i>Une copie des certifications doit accompagner la proposition.</i>	1 point	
C-4	Le soumissionnaire doit démontrer que la personne proposée a acquis une expérience de travail liée à la version SAP ECC 6.0 ou une version ultérieure, à titre d'analyste fonctionnel.	0 à 23 mois, 0 point 24 à 36 mois, 1 point 37 à 48 mois, 2 points Plus de 48 mois, 4 points	
C-5	Le soumissionnaire doit démontrer que la personne proposée a acquis une expérience de travail liée à la méthode ASAP (SAP accéléré).	0 à 23 mois, 0 point 24 à 36 mois, 1 point 37 à 48 mois, 2 points Plus de 48 mois, 4 points	
C-6	Le soumissionnaire doit démontrer que la personne proposée a acquis une expérience au Canada, de la	0 à 23 mois, 0 point 24 à 36 mois, 1 point 37 à 48 mois, 2 points	

C #	Exigences cotées	Barème de notation	Expérience démontrée – Renvoi à la proposition N° de la page/N° de paragraphe
	configuration de la solution de gestion des déplacements de SAP, conformément à la Directive sur les dépenses de voyages, d'accueil, de conférence et d'événements (DVACE) du gouvernement du Canada.	Plus de 48 mois, 4 points	
C-7	Le soumissionnaire doit démontrer que la personne proposée a acquis de l'expérience en soutien de la production liée au dépannage et à la résolution d'incidents/de problèmes dans le domaine de la gestion des déplacements de SAP.	0 à 23 mois, 0 point 24 à 36 mois, 1 point 37 à 48 mois, 2 points Plus de 48 mois, 4 points	
C-8	Le soumissionnaire doit démontrer que la personne proposée a acquis une expérience de l'intégration des processus, au moyen : <ul style="list-style-type: none"> de l'outil de gestion des factures des fournisseurs (VIM) d'Open Text. 	0 à 23 mois, 0 point 24 à 36 mois, 1 point 37 à 48 mois, 2 points Plus de 48 mois, 4 points	
C-9	Le soumissionnaire doit démontrer que la personne proposée a acquis une expérience de l'intégration des processus, au moyen : <ul style="list-style-type: none"> de SAP Workflow, y compris le Business Rules Framework Plus (BRFplus) et la matrice de délégation des pouvoirs financiers. 	0 à 23 mois, 0 point 24 à 36 mois, 1 point 37 à 48 mois, 2 points Plus de 48 mois, 4 points	
C-10	Le soumissionnaire doit démontrer que la personne proposée a acquis une expérience de supervision des processus d'acheminement et de résolution de problèmes, en travaillant avec SAP AG (OSS SAP).	0 à 23 mois, 0 point 24 à 36 mois, 1 point 37 à 48 mois, 2 points Plus de 48 mois, 4 points	
C-11	Le soumissionnaire doit démontrer que la personne proposée a acquis l'expérience nécessaire en matière	0 à 23 mois, 0 point 24 à 36 mois, 1 point 37 à 48 mois, 2 points Plus de 48 mois, 4 points	

Solicitation No. - N° de l'invitation

G9292-175967/A

Amd. No. - N° de la modif.

008

Buyer ID - Id de l'acheteur

110XN

Client Ref. No. - N° de réf. du client
G9292-175967File No. - N° du dossier
110XNG9292-175967

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

C #	Exigences cotées	Barème de notation	Expérience démontrée – Renvoi à la proposition N° de la page/N° de paragraphe
	d'élaboration et d'amélioration de rapports, dans le domaine de la gestion des déplacements, pour répondre aux besoins opérationnels.		
C-12	<p>Le soumissionnaire doit démontrer que la personne proposée a acquis une expérience précise liée à l'ensemble des activités de développement fonctionnel suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> • élaboration d'exigences opérationnelles; • élaboration de mesures d'évaluation des répercussions; • élaboration de mesures de configuration/de paramètres du système; • établissement des conceptions fonctionnelles (rapports, interfaces, conversions, améliorations, formulaires et flux de travail [RICAFFT]); et • élaboration de plans de mise à l'essai dans HP-ALM. 	<p>0 à 23 mois, 0 point 24 à 36 mois, 1 point 37 à 48 mois, 2 points Plus de 48 mois, 4 points</p>	
Total des points possibles : 45		Total des points obtenus :	
<i>Remarque : Pour être jugée admissible, la personne doit obtenir un minimum de 32 points (70 %).</i>			

*** TOUTES LES AUTRES CLAUSES & CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES ***